



Le Chœur d'Enfants Amazing Grace



2009 Amsterdam



2009 Bruxelles



2010 Venise



2011 Lisbonne



2013 Copenhague



2014 Oxford

Fondé en 2005, le Chœur d'Enfants Amazing Grace rassemble une centaine de choristes de 8 à 20 ans. C'est grâce à son **répertoire atypique** et à l'**originalité de ses prestations** que la **bonne humeur** est au rendez-vous des concerts. Le répertoire privilégie les chants religieux ou sur le thème de la paix, en particulier les musiques du monde, le gospel et le chant africain chorégraphié. Implanté au sein d'un établissement scolaire de 3 300 élèves, l'Institution Sainte-Marie, le chœur fait partie du **paysage culturel de la Ville d'Antony**. Les tournées de concerts l'ont amené à parcourir l'Europe : la France, l'Allemagne, l'Angleterre, la Belgique, la Croatie, le Danemark, l'Espagne, l'Italie, le Pays Bas, le Portugal, la Serbie et la Suède.

Le nom **Amazing Grace** symbolise la paix et la foi dans lesquelles le chœur se retrouve. Ce célèbre cantique fut composé au 18^e siècle par John Newton, un ancien négrier, devenu, suite à sa conversion, ardent défenseur de la cause des esclaves. Le Chœur est donc pour le choriste une **École de Vie** où chacun y découvre, aux travers des activités, des répétitions, des week-ends et des tournées de concerts, un *apprendre à vivre en-semble* et l'importance de s'ouvrir au monde et aux questions de la paix. Cette école de vie puise son inspiration dans la célèbre prière pour la paix de François d'Assise :
 « Seigneur, fais de nous des instruments de ta paix. Là où est la haine, que nous mettions l'amour... ». Le chœur est affilié à la **Fédération Française des Petits Chanteurs** et participe régulièrement à des liturgies et à des auditions pour personnes défavorisées.

Direction musicale

Sabine Aubert est titulaire de nombreux prix, direction d'orchestre, direction de chœur, musicologie, orchestration, harmonie, chant, piano, flûte à bec. Elle multiplie les rencontres internationales en direction d'orchestre auprès de maîtres tels que Gianluigi Gelmetti, Directeur Musical de l'Orchestre philharmonique de Monte Carlo, Yuri Ahronovitch, chef de l'Orchestre National de Sofia, Marek Janowski, anciennement chef de l'Orchestre Philharmonique de Radio-France. Elle a dirigé en Allemagne, en Italie, en Angleterre. En février 2012, elle a été chef invité de l'Orchestre National Philharmonique de Bacau en Roumanie. Ses derniers concerts l'ont menée à la Madeleine à Paris pour le Requiem de Mozart, aux Invalides pour le Gloria de Poulenc, à Cambridge pour la 5^e Symphonie de Chostakovitch. Elle vient de partager le Concerto pour violon de Brahms avec la soliste Marianne Piketty lors d'une tournée en Ile de France. Interprète, elle garde une place privilégiée pour la transmission artistique. Elle enseigne dans plusieurs conservatoires d'Ile de France et dirige tous types de répertoire symphonique et choro-symphonique en France et à l'étranger.

Contacts

Association Amazing Grace
 Institution Ste-Marie
 2 rue de l'Abbaye
 92160 ANTONY
 association@amazinggrace.fr

Paroles du public

Extraits du livre d'or

➤ *Un concert magique dans la Cathédrale de Gloucester aujourd'hui : le concert a été un vrai régal. Merci au chœur, chacun de vous nous a transporté de joie. Hilary J. Gloucester 16.07.2014*

➤ *Bravo pour le choix et la diversité des chants: une vraie découverte. Bravo, pour l'implication des choristes, heureux de donner le meilleur d'eux-mêmes. Merci pour la simplicité authentique communiquée et surtout pour chacune des émotions offertes si généreusement lors de chaque chant ! Philippe K Antony 08.06.2012*



Piano

Marie-Giang Ngo commence ses études de musicologie et de piano au Vietnam et obtient en 1996 le 2^e Prix de piano au Concours des Jeunes Talents Musiciens du Vietnam. En 2001, elle poursuit ses études en France. En 2007, elle devient professeur de musique et de chant-choral au Conservatoire de Versailles.



L'Association Amazing Grace remercie la Ville d'Antony, le Conseil Général des Hauts-de-Seine et l'Institution Sainte-Marie d'Antony pour leur aide. Elle remercie aussi ses amis bienfaiteurs, les Paroisses, les Associations et les Villes qui accueillent le chœur pour ses concerts et ses tournées.

Pour les organisateurs de concerts

Vous trouverez sur le site, www.amazinggrace.fr d'autres renseignements et des vidéos Sur la page « Communication » (lien à gauche) vous trouverez :

- Ce document en format numérique;
- Un résumé de la présentation
- Des photos pour vos publications.

La presse

Le Dauphiné Libéré - 19 juillet 2012

Le chœur d'enfants "Amazing Grace" a séduit le public. Le 23^e Festival des Nuits musicales de Corps a débuté dimanche avec le Chœur d'enfants "Amazing Grace". Ils ont déjà donné deux représentations devant un large public. (...) Le public a été véritablement conquis, se levant à la fin du concert pour applaudir longuement les jeunes choristes.



L'Yonne - 17 décembre 2012

Le chœur d'enfant en état de grâce

Le chœur d'enfants "Amazing Grace" a séduit le public. Samedi soir, pour son concert de Noël, le comité des fêtes a invité le chœur d'enfants Amazing Grace, de Saint-Marie d'Antony (Hauts-de-Seine). Une soixantaine de choristes a offert une grande diversité de chants du monde et religieux, de gospels et de negro spiritual qui ont permis au public de passer une très agréable soirée.



Extrait du repertoire du chœur

Nos Mains – Jean-Jacques Goldman

Nos mains ? Elles sont utilisées pour tuer, pour haïr, pour se moquer... Mais quand les ouvrent, « nos paumes sont pour aimer. Y'a pas de caresse en fermant les mains. Longues, jointes en une prière. Bien ouvertes pour acclamer. Quand on ouvre nos mains, suffit de rien dix fois rien... Rien qu'un instant d'innocence, un geste de reconnaissance... »

Prière pour la Paix de François d'Assise – Musique sacrée russe anonyme du XIX^e siècle – arr. O. Glaize

Les concerts s'ouvrent avec célèbre prière de François d'Assise. Cette prière inspire l'ensemble des activités du chœur : répétitions, concerts, WE, tournées, services... « Seigneur, fais de nous des instruments de ta paix. Là où est la haine, que nous mettions l'amour, là où est la haine, que nous mettions l'amour... »

Aya Ngena – Chant religieux zoulou

Chant traditionnel zoulou « Ensemble, nous sommes forts ! Regarde les autres, ils redoutent notre puissance. »

Shosholoza – Chant d'esclaves zoulou (XIX^e siècle)

Chant d'esclaves mineurs d'Afrique du sud que Nelson Mandela chantait durant sa captivité pour se donner du courage pendant les travaux forcés. Shosholoza signifie « Va de l'avant ».

l'goïn' up a yonder – Walter Hawkins & Martin Sirvatka

Un chant qui évoque la mort et la rencontre de Dieu. « Si quel-qu'un vous demande où je vais bientôt, je pars pour être avec mon Seigneur. Je prends avec moi la douleur et le chagrin. Si Dieu me donne la grâce, je vais bientôt le voir face à face. »

* * *

Jubilate Deo – Cristi Cary Miller (XX^e siècle)

« Jubilez pour le Seigneur toute la terre. Servez le Seigneur avec joie, venez à Lui avec des chants d'allégresse. »

Nghani el Qods (Chantons Jérusalem) – J.C. Rosaz & Mahmoud Darwich

COMMANDE du Chœur Amazing Grace. Texte du poète palestinien Mahmoud Darwich : « Ô fils des chaînes, enfants de Babylone. Vous reviendrez bientôt à Jérusalem et alors vous grandirez bientôt. Chantons Jérusalem, Nghani el Qods (chantons Jérusalem en arabe), chirou liroushalaim (chantons Jérusalem en hébreux.) »

Hymne des Fraternisés – Philippe Rombi

Extrait du film « Joyeux Noël » sur les fraternisations durant la guerre 14-18 au moment des trêves de Noël entre allemand et français dans les tranchées. « J'entends les oiseaux des montagnes, le son des rivières chantantes, une chanson que j'ai souvent entendue, elle s'infiltré tout en moi maintenant, d'une manière si claire et si forte. Mais je reste là où je suis : je rêve de rentrer chez moi. Je me sens si seul, je rêve de rentrer chez moi. »

Liuba – Berceuse tzigane russe (arr O. Glaize)

Une berceuse tzigane chanté en russe : « Ne me réveillez pas, laissez moi dormir, ne me réveillez pas tant que le soleil n'est pas assez haut pour passer par la fenêtre de la roulotte. Laissez-moi rêver à l'amour, laissez la bride sur le cheval, il sait ou il va. »

I'm gonna sing – Negro-spiritual :

« I'm gonna sing when the spirit says sing ». « C'est ton esprit, Seigneur, qui m'invite à te chanter et à te louer »

Lord make us instruments of your peace – J.C. Rosaz

Prière de François d'Assise. Partition réalisée à l'occasion de la Cérémonie de la Paix du 13 juillet 2014 qui rassembla 5000 Petits Chanteurs venus du monde entier. Les sept langues chantées représentent les cinq continents de la planète : l'espagnol et l'anglais pour l'Amérique, le swahili pour l'Afrique, le hindi pour l'Asie, l'anglais pour l'Océanie et l'anglais, le français, l'allemand, l'espagnol et l'italien pour l'Europe. « Demain, tous les enfants du monde chanteront la paix » écrivait Monseigneur Maillet, le fondateur des « Pueri Cantores » : cette prière pour la paix est une belle manière de chan-

ter pour la paix dans le monde et une invitation à ce que chaque choriste mette en pratique ces paroles dans sa vie de tous les jours. « Seigneur, fais de nous des instruments de ta paix. Là où est la haine, que nous mettions l'amour... »

Elijah Rock - Gospel (arr. O. Glaize)

« Le Prophète Elie nous invite à louer le Seigneur et à crier son nom. »

Look at the world – John Rutter (XX^e siècle)

« Regardez le monde autour de vous, admirez-le ! Il y tant de miracles ! Louange à toi, Seigneur, pour toute la création. Regardez la terre, les fruits, les fleurs, le ciel, le soleil, la pluie, les collines les arbres, les montagnes, les vallées, les rivières qui coulent... Louange à toi, Seigneur, pour toute la création. »

Music in my soul - J Jacobson & Mc Huff

Gospel : « I got music in my soul. » - « J'ai la musique dans mon âme. Je ne peux pas m'empêcher de chanter : Alleluia, loué sois-tu Seigneur. Chante alleluia. »

* * *

Le chant de la Paix - Du film « Swing »

Chant mélangeant l'arabe, le rom et le yiddish. Mélange de trois cultures mais aussi des trois religions monothéistes. Un chant pour la paix entre les peuples. Traduction : « Chers amis, Je suis ivre, ivre d'une coupe éternelle, remplie d'un amour solide, qui ne m'abandonnera jamais. Viens chanson, donne l'ordre de boire pour devenir ivre. Remplis chaque coupe qui se vide pour que les âmes se remplissent d'amour, pour que le feu de l'amour nous brûle la peau, pour que vides de nous-mêmes, nous nous remplissions d'amour. Car le cœur de celui qui n'a pas brûlé à l'amour, le cœur de celui qui n'a pas été esclave de l'amour, ne connaîtra jamais les secrets de l'au-delà, et ne connaîtra jamais l'unicité d'être un. »

Cantate Domino – Cristi Cary Miller (XX^e siècle)

« Chante le Seigneur. Jubile pour lui. Nous te louons, nous t'adorons, nous te glorifions. Alleluia. »

Amavolovolo - Chant traditionnel zoulou

« Nous n'irons pas à KwaMachu car nous avons peur des armes à feu. » KwaMachu était un canton en Afrique du Sud particulièrement touché par la pauvreté pendant l'apartheid et où il régnait beaucoup de violence par armes à feu.

Cantar una cancion alegre - Joy Althouse (XX^e siècle)

Chant d'inspiration sud-américaine: « Chante ce cantique joyeux. Chante Alleluia. »

* * *

Siyahamba – Chant religieux Zoulou

« Siyahamba ku kanien kwenko. » Chant religieux zoulou. « Nous marchons dans la lumière de Dieu. »

Yerusalem Toma Yangalala - Congo Brazzaville

Un chant religieux en Lari, une des langues ethniques parlées au Congo Brazzaville. « Yerusalem toma yangalala, Bungu Nzambi lolo wekamunge. Yangala, Toma Yangalala, Yangalala, Toma Yangala », « Réjouis-toi Jérusalem, le Seigneur est avec toi. »

Liberté – Patrick Lartigue & Paul Éluard

COMMANDE du Chœur Amazing Grace. Poème de Paul Éluard écrit en 1942 comme une ode à la liberté, face à l'occupation de la France par l'Allemagne nazie durant la Seconde Guerre mondiale. « J'écris ton nom. Par le pouvoir d'un mot Je

recommence ma vie Je suis né pour te connaître, liberté. Sur mes cahiers d'écolier, j'écris ton nom, Sur mon pupitre et les arbres, Sur le pain blanc des journées, j'écris ton nom, Sur les sueurs de l'orage, j'écris ton nom, Sur le sable, sur le ciel, Sur la neige j'écris ton nom. Sur toutes les pages lues, Sur toutes les pages blanches, Sur les champs sur l'horizon, Sur la mer sur les bateaux, Pour te connaître, Pour te nommer, Je suis né pour te nommer: Liberté. »

Cuncti Simus - Livre Vermeil de Montserrat (XIV^e siècle, arrangement O. Glaize)

Extrait du célèbre Livre Vermeil de l'Abbaye de Montserrat en Catalogne. Cuncti simus est un angelus. « Chantons tous ensemble: Je vous salue Marie. Quand la Vierge était seule, voici, un ange lui apparut, Gabriel était son nom et il a été envoyé du ciel. Avec un visage radieux, il dit: Je vous salue Marie. » Le seul chant ancien de notre répertoire... Mais le djembe et le piano lui apportent une sonorité qui se mêle bien au reste du programme.

Asimbonanga – Johnny Clegg

Asimbonanga « Nous ne l'avons pas vu » - chanson du sud-africain Johnny Clegg. Texte politiquement engagé dédié à Nelson Mandela, alors emprisonné sur l'île de Robben Island, au large du Cap. Il cite aussi le nom de Steve Biko, militant de la lutte contre l'apartheid. Le refrain et le titre sont en zoulou et les couplets en anglais, acte particulièrement provocateur au temps de l'apartheid, surtout de la part d'un groupe multiracial, composé de Blancs et de Noirs. « Nous ne l'avons pas vu, Mandela, dans le lieu où il est maintenu. »

You raise me up - Brendan Graham & Rolf Lovland

« Quand je vais mal, oh mon âme, si lasse. Quand les problèmes viennent et que mon cœur s'alourdit, Alors je suis immobile et j'attends ici en silence, Jusqu'à ce que tu viennes et t'assoies un moment avec moi. Tu me relèves, alors je peux me tenir sur des montagnes. Tu m'élèves, pour marcher sur des mers déchaînées. Je suis fort, quand je suis sur tes épaules. Tu m'élèves - vers plus que je puisse être. Il n'y a pas de vie - pas de vie sans sa faim. Chaque cœur fatigué bat si imparfaitement. Mais lorsque tu viens, je suis rempli d'émerveillement. Quelquefois, je pense apercevoir l'éternité. Je suis fort, quand je suis sur tes épaules. Tu m'élèves - vers plus que je puisse être »

Amazing grace – John Newton

Le nom Amazing Grace symbolise la paix et la foi dans lesquelles le chœur se retrouve. Ce célèbre cantique fut composé au XVIII^e siècle par un ancien négrier, John Newton. Né à Londres en 1725, d'un père capitaine de navire marchand, John Newton travaille, dès l'âge de 12 ans, comme mousse. Après quelques années dans la marine royale britannique, il devient assistant, puis capitaine de navire marchand d'esclaves. Le 10 mai 1748, au cours d'une traversée, il échappe de justesse à un naufrage provoqué par une violente tempête. Cette expérience marque un tournant dans sa vie : il se tourne vers Dieu. Le cantique évoque sa conversion : « Grâce infinie de notre Dieu, Qui un jour m'a sauvé. J'étais perdu, errant de lieu en lieu, Quand il m'a retrouvé. Ma vie fut complètement changée, Au moment où j'ai cru. Depuis ce jour, de tous les dangers, Sa Grâce m'a secouru »